

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında Münakit Veteriner Sözleşmesinde değişiklik yapılması hakkında teati olunan mektupların onanmasına dair Kanun tasarısı ve Dışişleri ve Tarım Komisyonları raporları (1/104)

T. C.

Başbakanlık

Muamelât Genel Müdürlüğü

Tetkik Müdürlüğü

Sayı: 71-1490, 6-4172

1 . XII . 1950

Büyük Millet Meclisi Yüksek Başkanlığına

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında münakit Veteriner sözleşmesinde değişiklik yapılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunun 3 . XI . 1950 tarihli toplantısında Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan Kanun tasarısı ve gerekçesi ile ilişkilerinin ekli olarak sunulduğunu saygılarımla arz ederim.

Başbakan
A. Menderes

GEREKÇE

Tarım Bakanlığının, 8202 sayılı Tüzüğüne verdiği yetkiye istinaden, Ege kıyılarında Aliğa ve Sığacık mevkiğini de hayvan ve hayvan maddeleri ithal ve ihraç iskelesi olarak kabul etmesi üzerine, Yunanistan'la aramızda 15 Aralık 1938 tarihinde akdedilen ve 8 Haziran 1939 tarihli ve 3630 sayılı Kanunla kabul ve tasdik olunan Veteriner Mukavelenamesinin birinci maddesinin sondan bir evvelki fıkrasının değiştirilmesi, aynı maddenin son fıkrasında yazılı «İki Hükümet hususi itilâfla işbu geçit noktalarının yerlerini ve adedlerini değiştirebilirler» mealindeki hükme istinaden Yunan Hükümetine teklif edilmiştir:

Tadilî teklif edilmiş olan kısım, mevzu bahis Mukavelenamenin birinci maddesinin sondan bir evvelki fıkrasında yazılı bulunan «Türk hudut geçit noktaları» ndan sonra gelen limanlara ait olup bu hususta kendisine atıfta bulunulan Türk Zabıta Sıhhiye Kanun ve Nizamnamesinde mezkûr limanlara iki yeni liman ilâve etmekten ibaret bulunduğu ve Mukavelenamenin yukarıda mâruz 1 nci maddesinin son fıkrasındaki hükme göre, bahse konu tadilatın iki Hükümet arasında mektup teatisi suretiyle yapılması gerektiği cihetle bu hususta kendisine yetki verilen Dışişleri Bakanlığı namına Kâtibi Umumi Zihni Akdur ile Yunanistan'ın Ankara Büyük Elçisi Alexandre Contoumas arasında teati edilen 30 Eylül ve 2 Ekim 1950 tarihli mektuplarla keyfiyet teklif ve kabul şekillerinde icra edilmiş bulunmaktadır.

Bu mektupların onanması için ilişik Kanun tasarısı hazırlanmıştır.

Dışişleri Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Dışişleri Komisyonu

Esas No. 1/104

Karar No. 14

15 . XII . 1950

Yüksek Başkanlığa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında münakit Veteriner Sözleşmesinde değişiklik yapılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunun 3 . XI . 1950 tarihli toplantısında Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun tasarısı, gerekçesi ve ilişkileri Yüksek Başkanlığından Dışişleri Komisyonuna havale edilmiş olmakla, komisyonumuzun 12 . XII . 1950 tarihli toplantısında incelendi:

Yapılan görüşmeler sonunda kanun tasarısının millî menfaatlerimize uygun olduğu neticesine varıldı ve tasarı aynen kabul edildi.

Adı geçen tasarı ve ilişkileri Tarım Komisyonuna havale buyurulmak üzere Yüksek Başkanlığımıza sunulur.

Dışişleri Ko. Başkanı Bu Rapor Sözcüsü, Kâtip

İzmir

Denizli

V. Menteş

A. Çobanoğlu

Erzurum

Hatay

İzmir

R. S. Burçak

A. Melek

A. Başman

Kütahya

Samsun

Seyhan

A. Gündüz

F. Kesim

R. O. Arık

Trabzon

H. Saka

İmzada bulunmadı

Tarım Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Tarım Komisyonu

Esas No. 1/104

Karar No. 8

15 I . 1951

Yüksek Başkanlığa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında münakit Veteriner Sözleşmesi üzerinde değişiklik yapılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunun 31 . XI . 1950 tarihli toplantısında Büyük Millet Meclisine sunulması kararlaştırılan Kanun tasarısı, gerekçe ve ilişkileri Tarım Komisyonumuza havale edilmiş olmakla komisyonumuzun 21 . XII . 1950 tarihli toplantısında tetkik olunmu:

Yapılan müzakereler neticesinde Kanun tasarısının memleket menfaatlerine uygun olduğu kanaatine varılarak tasarı olduğu gibi kabul edildi.

Mezkûr tasarı ve ilişkileri Karutayın Yüksek tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Baş-

kanlığa saygı ile takdim olundu.

Tarım K. Başkanı Sözcü Kâtip

Manisa

Balıkesir

Afyon K.

S. Mihçioğlu

A. Kocabıykoğlu

S. Torfulli

Antalya

Bolu

Bursa

A. Tekelioğlu

M. Dayıoğlu

S. Herkmen

Çankırı

Elâzığ

K. Atakurt

S. Ergene

İmzada bulunamadı

Giresun

Kars

Kastamonu

A. N. Duyduk

V. Koçulu

S. Kantarel

Kastamonu

Kayseri

M. Â. Mühtö

E. Davelioğlu

İmzada bulunamadı

Kayseri

Konya

Niğde

M. Özdenir

A. Çilingir

F. Köşkerioğlu

Seyhan

Tekirdağ

T. Coşkun

Ş. Mocan

HÜKÜMTİN TEKLİFİ

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında münakit Veteriner Sözleşmesinde değişiklik yapılması hakkında Kanun tasarısı

MADDE 1 — 5 Haziran 1939 tarihli ve 3630 sayılı Kanunla kabul edilen ve onanan Türkiye ile Yunanistan Hükümetleri arasında münakit Veteriner Sözleşmesinin birinci maddesinin son-
dan bir evvelki fıkrasını değiştirmek için Yunanistan Hükümeti ile teati edilen 30 Eylül ve 2 Ekim 1950 tarihli mektuplar kabul edilmiş ve onanmıştır.

MADDE 2 — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3 — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

Başbakan
A. Menderes

Devlet Bakanı
Başbakan Yardımcısı

S. Ağaoğlu

Adalet Bakanı

H. Özyörük

Devlet Bakanı
F. L. Karacasmanoğlu

Milli Savunma Bakanı
R. Ş. İnce
Dışişleri Bakanı

Milli Eğitim Bakanı
T. İleri

Eko. ve Ticaret Bakanı
ve Dışişleri B. V.
Z. H. Velibeyoğlu

G. ve Tekel Bakanı
N. Özsan

Ulaştırma Bakanı
S. Kurtbek

İşletmeler Bakanı
Muklis Ete

İçişleri Bakanı
R. Nusuhioğlu
Maliye Bakanı
H. Ayan

Bayındırlık Bakanı

Sa. ve Sp. Y. Bakanı
Dr. E. H. Üstündağ

Tarım Bakanı
N. İyriboz

Çalışma Bakanı ve
Bayındırlık B. V.
H. Polatkan

T. C.

Dışişleri Bakanlığı
No: 80041/53

Ankara, 30 Eylül 1950

Bay Büyük Elçi,

Türkiye ile Yunanistan arasında, 15 Aralık 1938 tarihinde imzalanmış olan Veteriner Mükavelenamesinin 1 nci maddesinin son fıkrasına tevfikan, Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin aynı 1 nci maddenin sondan bir evvelki fıkrasında aşağıdaki tadilatı yapmak teklifinde bulunduğunu arz etmekle şeref duyarım:

Hudut geçit noktaları şunlardır:

Türkiye'de.

b) Limanlar.

Türk Zabıta Sıhhiye Kanun ve nizamnamesinde mezkûr limanlar (Kanun 1234, nizamname 11656) ile Aliğa ve Sıgacak limaları.

Elen Hükümeti teklif edilen tadilat üzerinde mutabık ise, işbu mektupla Ekselânslarının bana isal lûtfunda bulunacakları cevabi mektup, Türkiye'de Büyük Millet Meclisince tasdiğinden sonra hüküm ifade edebileceği kaydı ihtirazisiyle, her iki Hükümetin bu mevzu üzerindeki mutabakatlarını teşkil edecektir.

Pek derin saygım hakkındaki teminatımı lûtfen hüsnü kabul buyurunuz, Ekselâns.

Ekselâns,

Alexandre Contoumas,

Yunanistan Büyük Elçisi,

Ankara

Sayın Bay Kâtibi Umumi;

Ekselânslarının, 30 Eylül 1950 tarih ve 80041/53 sayı ile, bana göndermek lûtfunda buldukları, metni aşağıda yazılı mektubu almış olmakla şeref duyarım :

« Türkiye ile Yunanistan arasında, 15 Aaralık 1938 tarihinde imzalanmış olan Veteriner Mukavelenemesinin 1 nci maddesinin son fıkrasına tevfikân, Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin aynı birinci maddenin sonundan bir evvelki fıkrasında aşağıdaki tadilâtı yapmak teklifinde bulunduğunu arz etmekle şeref duyarım :

Hudut geçit noktaları şunlardır :

Türkiye'de;

b) Limanlar.

Türk Zabıtai Sıhhiye Kanun ve Nizamnamesinde mezkûr limanlar Kanun 1234, Nizamname 11656 ile Aliağa ve Sığacık limanları.

Elen Hükümeti teklif edilen tadilât üzerinde mutabık ise, işbu mektupla Ekselânslarının bana isal lûtfunda bulunacakları cevabi mektup; Türkiye'de, Büyük Millet Meclisince tasdikinden sonra hüküm ifade edebileceği kaydı ihtirazisiyle, her iki Hükümetin bu mevzu üzerindeki mutabakatlarını teşkil edecektir ».

Elen Hükümeti, Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin tadil teklifini kabul eylediğinden, metni yukarıda yazılı mektubunuzu ve benim işbu cevabımı, mevzu hakkındaki mutabakatın Hükümetlerimiz arasında müesses bulunduğu mahiyetinde telâkki eder ve, ancak kanuni mevzuat gereğince tasdikinden sonra Yunanistan'da hüküm ifade edebileceğikaydı ihtirazisiyle, Hükümetim adına kabul ederim.

Pek derin saygım hakkındaki teminatımı lûtfen hüsnü kabul buyurunuz, Ekselâns.

Ekselâns

Faik Zihni Akdur,

Büyükelçi,

Dışişleri Bakanlığı Umumi Kâtibi

Ankara.